

## ***BIBLIOGRAPHY***

- Baars, Conrad W. *Feeling and Healing Your Emotion*. New Jersey: Logos International Plainfield, 1979.
- Cameron, Deborah. *The Feminist Critique of Language*. New York: Routledge, Chapman and Hall, Inc., 1990.
- Coates, Jennifer. *Women Talk*. Oxford: Blackwell, 1996.
- Davitz, Joel R. *The Language of Emotion*. Academic Press: New York and London, 1969.
- Dewanto, Jimmy. *A Sociolinguistics study on Tag Questions, Taboo Words, and Euphemisms Employed by She-Males in Surabaya*. Petra University, 1995.
- Fasold, Ralph. *The Sociolinguistics of Society*. Oxford: Basil Blackwell, 1984.
- Hadi, Sutrisno. *Metodologi Research I*. Yayasan Penerbitan Fak. Psikologi UGM, Yogyakarta, 1987.
- Holmes, Janet. *An Introduction to Sociolinguistics*. New York: Longman Publishing, 1992.
- Poynton, Cate. *Language and Gender: Making the Difference*. Oxford University Press, 1989.
- Sullerot, Evelyne. *Woman, Society, and Change*. George Weidenfeld and Nicolson, 1971.
- Trudgill, Peter. *Sociolinguistics: An Introduction*. Great Britain: Hazell Watson & Viney Ltd., 1974.



# APPENDIX

## *Transcription of the Conversations*

### Conversation 1 (M1: 30, F1: 26, at F1's office)

- M1: sorry Lid . aku ndak terima kalau kamu nyalahin aku dalam hal ini/  
 F1: lho siapa yang nyalahin? tapi kamu mestinya masuk khan hari itu? ini schedulena . terus kenapa kamu- =  
 M1: = itu khan gara-gara kamu yang ngganti schedule mendadak tanpa pemberitahuan . aku mana tahu/ lagian- =  
 F1: = BULLSHIT . apa gunanya itu ditempel di white board? salah kamu sendiri ndak ngecek/ masa sih aku harus ngasih tahu satu-satu/  
 M1: terus mentang-mentang kamu asfom kamu bisa ngganti schedule sesukamu?  
 F1: aku khan ada keperluan mendadak/  
 M1: emangnya kamu aja? sama yang lain kamu ndak peduli? aku juga waktu itu sakit/ kalo ndak aku pasti masuk/ aku tau kok tanggung jawabku/ tapi kalo sakit apa gunanya masuk?  
 F1: mana buktinya? surat sakitnya mana? [ alasan/  
 M1: [ masih aku urus ke HRD/  
 F1: tapi kamu tetap harus tanggung jawab/ waktu itu ndak ada manager yang in-charge/ kamu harus bikin reportnya =  
 M1: = tapi bukan aku sepenuhnya =  
 F1: = terus siapa?  
 M1: kamu juga terlibat khan? =  
 F1: = enak aja kamu =  
 M1: = nggak bisa dong kalo semuanya aku yang salah aku khan  
 sakit bukan dibuat-buat . terus kamu seenaknya aja ngerubah schedule/ kalo kamu ndak ikut a- aku juga ndak mau tau [ biar aja GM tau kelakuanmu yang sebenarnya/ aku mau liat kamu bisa ngomong  
 F1: [ ANJIRIT kamu/  
 M1: apa =  
 F1: = jangan cari gara-gara [ kamu/  
 M1: [ kamu yang mulai/  
 F1: pokoknya aku ndak mo tau/ kamu harus bikin reportnya titik/  
 M1: BODO/ persetan ama kamu/ aku resign juga masih bisa kerja di tempat lain/ sorry aja ya/ <walking out the room>  
 F1: FUCK YOU/ <slamming the door>

### Conversation 2 (M2: 26, F2: 27, in the switchboard room of a hotel)

- M2: he Es . kenapa kamu ndak nanya aku dulu sebelum nyuruh driver berangkat? kamu ndak tau the kalo mobilnya mo dipake jam 11:00? [ gara-gara kamu aku kena shit ama GM/  
 F2: [ aku udah meger kamu tapi kamu ndak jawab . ya udah/  
 M2: bloody SHIT/ mana? orang pagerku ndak bunyi/ kalo ndak ada respon kamu khan bisa pake HT ato call ke control room nyari aku/  
 F2: aku juga lagi handle banyak order/ salah sendiri kamu nglewes ae/



- M2: sembarangan/ kamu memang selalu gitu kalo aku perhatikan/ kalo kamu ndak nganggap aku supervisormu ya SANA minta sama HRD biar kamu aja yang jadi supervisor/ mbok pikir enak tha punya anak buah kayak kamu? =
- F2: = he . emangnya aku seneng apa punya supervisor kamu? ngomong aja ndak becus / SANA ngaca [dulu/
- M2: [JANCUK/ coba kalo kamu cowok udah tak- =
- F2: = kenapa? ayo . coba kalo berani / dasar memble/
- M2: I'll bring this case to HRD =
- F2: = ndak takut/ bawa aja . BRENGsek/ <punching the desk>
- pergi sana orderanku banyak/ GET OUT OF MY FACE/ <punching the desk again>
- M2: kurang ajar . kamu berani mbentak aku ya? liat aja nanti kalo kamu ndak dipecat/ SIALAN <walking into his room>

Conversation 3 (F3: 28, F4:28/ staff, M3: 30/ manager, at the tea plantation's front office)

- F3: breakfastnya udah siap ya?
- F4: sudah bu di tea room/
- F3: dari jam berapa tadi?
- F4: jam tujuh bu/
- F3: jam tujuh? [sekarang setengah delapan/ berarti nasinya sudah dingin dong?
- F4: [iya/
- F3: memang sulit ya untuk nelpon ke saya ngasih tau kalo breakfastnya udah siap? memangnya ndak ada telpon di sini atau orang-orangnya yang susah ngomong? [sekarang berarti tamu-tamu saya dikasih
- F4: [gini bu . tadi-
- F3: makanan dingin ya khan?
- F4: lho . tapi saya sudah menelepon ibu khan tadi?
- F3: iya waktu makanannya udah dingin semua/
- F4: itu seharusnya tugasnya shift malam untuk memberitahukan soal breakfast pagi ini/ apa ibu ndak diberitahu tadi malam?
- F3: saya tidak diberitahu apa-apa dan saya ndak mo tau itu tugasnya siapa . saya khan tamu di sini . seharusnya itu khan tugas anda untuk ngasih service yang bagus ke tamu, iya khan?
- F4: iya benar bu . tapi saya ndak tau kalau ibu ndak dapat informasi soal breakfast pagi ini/
- F3: sudah . sekarang mana managernya saya mo ngomong langsung dengan dia . biar dia tau/
- F4: sebentar saya panggilkan bu/ <another attendant called the manager>
- F3: kali ini saya bener-bener dapat bad service dari tempat ini/ padahal saya sering pake tempat ini dan ndak pernah kayak gini/
- F4: itu managernya datang bu/
- M3: selamat pagi bu [the name] / ada yang bisa saya bantu?
- F3: gini pak . saya bener-bener kecewa terhadap pelayanan yang saya terima selama saya di sini sejak kemarin/ kok semuanya bad service ya? [saya-
- M3: [maksud ibu?
- F3: saya- pagi ini saya ditelpon kalau breakfastnya di tea room padahal biasanya khan diantar ke rumah-rumah/ tamu-tamu saya sudah nunggu dari setengah tujuh tapi nasi gorengnya ndak datang-dateng akhirnya sebagian pada turun nyari sarapan di bawah/ saya khan malu sama mereka/ mereka itu orang penting buat saya datang jauh-jauh ke acara saya di sini tapi ternyata saya ndak bisa menjamu mereka dengan baik/ [kenapa-
- M3: [apa ibu ndak diberitahu mengenai makan paginya?

- F3: saya ditelpon jam setengah delapan tadi padahal breakfastnya sudah siap dari jam tujuh/ itu berarti makanan sudah dingin semua khan? padahal tadi pagi saya nanya sama bapak yang nganter teh sama air panas ke tempat saya apa makan paginya seperti biasa dia bilang ya/ ya sudah berarti breakfastnya diantar ke rumah-rumah seperti biasa/ eh ternyata dipindah ke tea room/ apa saya ndak jengkel?
- M3: ya saya ngerti bu/ tapi biasanya memang kalau orang banyak . rombongan seperti ibu yang nyewa beberapa cottage makan paginya memang dijadikan satu di tea room biar bisa ngumpul semua/ khan lebih enak bu bisa ngumpul semua jadi satu/
- F3: tapi informasinya ndak ada ya bukannya jadi enak tapi saya malah jadi malu/ kenapa jadi jelek gini ya tempat ini? saya rasanya ndak mo balik lagi ke sini/
- M3: saya rasa ini hanya miscommunication saja bu/
- F3: gimana cara anda ngatur supaya ini ndak terjadi? kemarin kamar saya bocor terus masalah catering yang katanya ndak ada additional charge ternyata selesai acara saya disuruh bayar sepuluh persen lagi/ wah ini benar-benar keterlaluan/ saya biasa nginep di hotel berbintang dan ndak pernah dapet bad service kayak gini =
- M3: = kalo masalah catering memang ada service charge sepuluh persen kalau ibu bawa catering sendiri dari luar =
- F3: = tapi ndak ada dalam perjanjian/ dari pertama saya telpon ke sini saya tanya soal itu dan jawabannya tetap sama TIDAK ADA additional charge =
- F4: = ada bu/ waktu itu ibu hanya nanya soal catering dan menunya [ terus saya bilang kalau di sini belum ada cateringnya jadi ibu bawa
- F3: Lhm
- F4: sendiri dari luar tapi kita charge sepuluh persen =
- F3: = saya yakin kok dengan omongan saya waktu itu dan saya masih inget jawabannya kalau tidak akan ada charge/ buktinya dalam perjanjian tidak ditulis tambahan biaya untuk catering/
- M3: ok lah bu . gini saja . ibu untuk kali ini hanya kami kenakan tambahan biaya lima persen jadi bukan sepuluh persen dan masalah breakfast dan kamar bocor kami minta maaf kalau itu membuat ibu tidak nyaman tinggal di sini/
- F3: gitu? sebenarnya bukan masalah uangnya tapi saya bener-bener kesel dengan semua kejadian ini/ ya sudah nanti yang lima persen masukkan aja ke billnya jadi satu nanti saya selesaikan waktu check out/

#### Conversation 4 (M4: 28, M5: 26, at their boarding house)

- M4: jangkrik sopo sing adus iki suwene: / he . cepetan aku yo pe adus/ <knocking the door>
- M5: yo yo ki lho wis mari/ <opening the door>
- M4: kamu lagi [ udah tau kamar mandi cuma satu mandinya kayak cewek =
- M5: [ kenapa? = salah sendiri ndak masuk duluan/
- M4: ini lagi . baknya kosong ndak diisi/ yok opo sih kon iku?
- M5: yo isien lho/
- M4: berarti aku khan harus nunggu lagi kalo gini/ tadi kamu isi bisa tho? kerjanya ngrugiin orang aja/
- M5: easy man easy/
- M4: easy easy gundulmu easy/
- M5: lho kok marah?
- M4: kamu ini udah keterlaluan ini bukan sekali kayak gini/ aku ini ada janji tau/
- M5: mana aku tau?

- M4: makanya pikirin orang lain jugalah/ kita khan bayarnya bareng bukannya nunut kamu/ jangan egoislah/  
M5: a:h gitu aja lho ribut/ madi sana/  
M4: baknya kosong CUK/ kamu emang nggak tau aturan/ kurang ajar/  
M5: eh kalo mo berantem sini/ berantem . berantem sekali/ baru punya janji aja [ kayak-  
M4: [ kamu memang trouble  
ma-ker pantes aja anak-anak suka ngomel/ kayak gini siapa yang mau tinggal bareng kamu?  
M5: o: kamu mo pergi? pergi aja/ aku bisa kok bayar sendiri/  
M4: JA:NGKRIK/ enak ae . kamu yang keluar orang aku yang duluan di sini/  
M5: bangSAT kamu pikir aku ndak bisa pindah? dapet yang lebih bagus dari ini aku bisa =  
M4: = baguslah  
lebih cepat lebih baik/ aku pikir anak lain juga seneng kok/ <walking into bathroom.>  
M5: JANCU:K/ <throwing the towel on the bed>

### Conversation 5 (F5: 25, F6: 25, in the female's locker room)

- F5: wadu:h jangan ngrokok di sini po'o sana lho di smoking area/ wong udah disiapin tempat untuk ngrokok kok masih ngrokok di locker/  
F6: halah sebatang aja kok/ [ gitu aja-  
F5: [ biar sebatang tapi itu pelanggaran/  
F6: dah gayanya [ dasar bawel  
F5: [ eh dibilangin kok- ini khan ber AC kalo males naik ya jangan ngrokok/  
F6: udah ah cerewet/  
F5: BUSYET dasar egois/ aku bilangin HRD baru tau rasa lu/ mo matiin nggak itu? aku puyeng nyium asepnnya tau/  
F6: JANGKRIK arek iki/ usil banget sih ngurusin orang/ lagian ini khan jam sepi nggak bakal ada yang ke sini dasar kamu aja yang ribut/ diem kenapa sih?  
F5: kamu ini- aku khan berhak pake locker ini dan aku terganggu sama asap rokokmu =  
F6: = ya jangan  
dicium geblek =  
F5: = enak aja kalo ngomong/ jelas-jelas kamu yang salah malah keras kepala/ o: dasar ndak punya otak/  
F6: masalah ngene ae rame/ kalo mo laporin . laporin aja sana/ kampungan =  
F5: = kamu yang kampungan/  
<walking out and slamming the door.>  
F6: holy SHIT/ orang ngrokok dia yang ribut/ <grumbling>

### Conversation 6 (M6: 28, M7: 27, F7: 30, at accounting office)

- M6: jancu:k siapa yang ngambil kalkulatorku di sini? udah tau lagi dipake kok-  
M7: aku Gus / pinjem bentar =  
M6: = wis- wis nggak/ bawa sini aku lagi ngitung penting/ cepeta:n/  
M7: iyo yo/ ini . [ pinjem sebentar aja pelit/  
F7: [ Eh apa itu? tua-tua kok berantem/  
M6: udah ndak usah ikut-ikud/ it's not your business/  
F7: eh tapi kamu ribut tau ndak?  
M6: dasar mak nyak/

- F7: lho dibilangin kok/ dasar tua-tua keras kepala/ di office kok teriak-teriak . kayak di pasar aja/  
M6: ha:lah sok ngatur/ can you stop your fucking mouth? atur aja dirimu sendiri/ tuh anak buahmu nyariin tiap hari . kamu ndak tau juntrungannya ke mana/ mana ada aturannya pacaran di office tiap hari/ dasar mabuk/  
F7: kalo sirik bilang aja =  
M6: = sorry ya bojoku lebih cantik dari kamu/  
F7: ya udah/ siapa juga mau sama kamu?  
M7: walah kok jadi rame nyampek ke mana-mana/  
M6: gimana ndak rame kalo ada biangnya di sini?  
F7: sembarangan orang kamu yang duluan tho?  
M6: yah siapa yang nuduh? kamu sendiri khan yang ngerasa?  
M7: hoi sudah sudah berenti/ itu ada telpon/  
M6: telponnya si mak nyak tuh/ paling juga dari bojonya yang lagi mabok =  
F7: = kurang ajar ngomongmu diatur itu . ndak malu/  
M6: ngomongmu diatur itu/ <imitating the female's words and laughing>.  
M7: Gus Gus gitu kok diladeni/

### Conversation 7 (M8: 28, M9: 26, F8: 24, at a travel bureau)

- M8: mbak gimana ini saya sudah sampek Juanda tapi kok ndak bisa berangkat? ada masalah apa dengan tiket saya?  
F8: sebentar pak saya check kan dulu =  
M8: = ya ya/  
F8: o: ticket bapak khan sudah dibatalkan?  
M8: lho saya ndak pernah batalkan/  
F8: kemarin dibatalkan via telpon sama ibunya bapak =  
M8: = ndak ndak mungkin itu/ soalnya saya sudah pasti kok ini berangkatnya ndak mungkin dibatalkan/  
F8: tapi kemarin saya terima telpon katanya dari ibunya pak/ data-data yang disebutkan persis dengan tiket bapak/ nama penumpang tujuan penerbangan tanggal keberangkatan semuanya sama =  
M8: = ndak mungkin itu ndak mungkin/ pokoknya saya ndak pernah batalkan/ terus gimana ini sekarang?  
F8: berdasarkan yang saya terima kemarin via telpon ya saya cancel tiket bapak/ pokoknya data yang disebutkan akurat ya saya langsung cancel pak/ ini nama bapak sudah dicoret dari daftar penumpang di komputer saya/  
M8: wah gimana ini? potong nih leher saya kalau saya bohong/  
F8: saya ya cuma berdasarkan data yang disebut semua benar ya saya harus cancel pak/ masak saya harus nanya mendetail apa benar dia ibu bapak atau siapa =  
M8: = itu ndak mungkin ndak bisa itu/ terus sekarang? pokoknya saya harus berangkat/  
F8: kalo gitu sebentar pak/ <going inside the back office>  
F8: JANGKRİK orang ini yok opo si:h saenake dhewe/ ya gini ini orang-orang ini mau enake dhewe ndak tau lek sini wis soro-soro mesenno eh dicancel sekarang bilang lagi kalo ndak pernah mbatalin/ pusing aku ngomong sama orang ini/ yok opo iki rek? <talking to her colleagues>  
F9: ya kamu yang salah kok mbok batalin lho?  
F8: lho wong yang nelpon kemarin ngasih data yang bener semua kok ya tak cancel/ mosok aku harus nanya itu ibunya bener apa siapa/ ya aku ndak salah tho?  
M9: ya wis ya wis sini biar aku yang ngomong/ mana orangnya?  
F8: itu di depan yang baju kotak-kotak biru/

- M9: mm yang itu? = ayo/  
 F8: = haah/  
 M9: ini gini pak sekarang tiket ini sudah ndak bisa dipake' karena sudah dicancel jadi ya- =  
 M8: = ya sudah kalo  
 gitu uang saya kembalikan aja/  
 M9: tapi kasirnya sudah tutup jam tujuh tadi/ kalo mo direfund besok pagi aja bapak datang langsung di kasir/  
 F8: ini tiketnya pak/  
 M8: wah wah wah gimana ini pelayanannya di sini kok ndak bagus/ <leaving the room>  
 F8: orang itu memang mbencekno dibilangi ngueyel mbok dicek sana sama ibunya dulu kok ngamuk tok ae/ sini ini wis soro-soro mbantuin kok malah saenake dhewe/

Conversation 8 (F10: 25, F11: 25, F12: 25, F13: 23/ maid, at the boarding house)

- F10: Sri: apa ini kok keras semua kayak batu? memangnya kita anjing dikasih makan batu?  
 F11: Sri Sri kalo ndak niat masak ya ndak usah/ mosok kita dikasih telo keras semua/ ini coba kamu yang makan habis semua ini/  
 F13: lho ya salahnya sendiri ndak dimakan dari tadi/ sekarang ya sudah dingin tho mbak/  
 F10: ini sih memang keras/ kamu ini buang-buang uang barang kayak gini kok dibeli/ kalo ndak ada yang bagus ya sudah jangan maksain beli itu sama aja ngasih duit percuma =  
 F11: = kita ini susah-susah kerja  
 cari uang e:h malah kamu buang percuma/ sri sri-  
 F10: nih ambil nih bawa ke dapur kalo mo abisin abisin semua apa kasih kucing sa'karepmulah/  
 F13: abis tadi pagi mbak rani khan minta telo ya tak belikan/ repot . ndak dibelikan nyari dibelikan ngomel/  
 F11: [iya tapi-  
 F10: [iya pilih yang bagus kalo ndak ada ya ndak usah beli tho/ sekarang ndak bisa dimakan semua khan? kamu ini milih [yang bagus kok ndak bisa/  
 F12: [sri: bajuku yang kemarin mbok cuci mana? <shouting from her room>  
 F13: anu masih di- masih belum tak strika mbak/  
 F12: lho gimana sih kamu ini/ khan udah tak bilangin kemarin kalo mo tak pake sore ini =  
 F13: = lupa mbak/  
 nanti deh tak setrikain/  
 F12: yo wis cepetan sana strika'no/ ati-ati lho ojo' sampe' gosong/  
 F13: iya mbak/ waduh mbak-mbak ini cerewet semua/

Conversation 9 (M10: 26, M11: over 30/ becak driver, on the crowded street)

- M10: he CAK ojo' meleng ae nontok se' le' ape nyabrang iku =  
 M11: = ASU motomu pice' yo? wis ngerti macet  
 ojo' ngebut ae =  
 M10: = janCUK dikandani kok- minggir CAK/



**Conversation 10 ( M12: 29, M13: 29, M14: over 30/ security attendant, in the hotel's lounge)**

- M12: matamu mbok taru' mana? ini liaten bacaen lagi . ini khan surat perjanjian kerja sama kita kok kamu sekarang mo ngomong laen lagi? maksudmu itu apa?  
M13: aku khan udah ngomong mbek kamu kalo aku harus ke Taiwan minggu depan jadi sekarang waktumu tinggal seminggu sampe' aku berangkat/  
M12: yo ndak iso tho kalo mendadak gini =  
M13: = mendadak gimana kamu ini? ini khan udah setaon? kamu jangan macem-macem ya/  
M12: keadaan kayak gini aku juga harus ngurus sana-sini mbok pikir kamu tok yang pusing? aku ya pusing mana sing ndek sini ndak karuan sekarang lu mo macem-macem =  
M13: = poko'ke lu ta' kasih deadline sampe' minggu depan abis gitu udah urusane pengadilan =  
M12: = o:h lu mo bawa ini ke pengadilan? boleh tapi lu inget ya lu ndak bakalan menang/ kamu memang bajingan teNGIK BANGsat =  
M13: = kamu yang bajingan keparat =  
M12: = o: matamu =  
M13: = matamu dhewe/ dasar bangsat =  
M12: = kamu bangsat/  
M14: maaf bapak-bapak tolong jangan berantem di sini nanti bisa mengganggu ketenangan tamu lainnya pak/  
M13: pokoknya deadline minggu depan =  
M12: = kamu ndak mungkin menang bangsa:t/

**Conversation 11 (M15: 26, M16: 26, at M16's home)**

- M15: sialan kamu ini jangan nyiksa orang dong/ bilang kek kalo terlambat aku udah setengah jam di sini kayak orang congok/  
M16: nggapleki kamu yang salah goblok/ aku wis ngebut iki ngejar kamu di sini wong janjiane di kosmu kok malah ke sini =  
M15: = mosok sih?  
M16: mangkakno tha dipikir se' cuk/

**Conversation 12 (F14: 26, M17: over 30/ bus driver, at Bungurasih bus station)**

- F14: aduh iya ya ndak usah pegang-pegang kenapa? aku bisa nyari sendiri aku bisa baca kok/  
M17: Malang mbak? ini mbak patas langsung malang/  
F14: sudah- ndak- aku tau sendiri kok/ sialan nih dibilang ndak ya ndak/  
M17: gak gelem yo wis/

**Conversation 13 (F15: 25, F16: 24, in the car)**

- F15: wuih janCUK aku dingonokno opo maksude arek iku? o: paling je' tas iso nyetir bingung/ guaya ta' srempet kapok de'e/  
F16: diapain sih kamu?

- F15: di FUCK jangkrik/  
 F16: udahlah paling juga dia nggak ngerti kalo itu artinya fuck/  
 F15: nggapleki/

**Conversation 14 (M18: 27, M19: 27, in the car park)**

- M18: mana mobilku?  
 M19: si bambang belum balik/  
 M18: o: shit aku khan udah pesen ama kamu mobilku harus balik jam satu?  
 M19: iya aku udah bilang sama bambang =  
 M18: = dia kemana sih?  
 M19: ke bca katanya sih sebentar/  
 M18: jangkrik suwene kok belum mbalik sekarang? [du:h aku iki kesusu kok . juancuk arek sito' iki/  
 M19: [wah ndak tau juga aku/

**Conversation 15 ( F17: 25, F18: 24, at their home)**

- F17: wis kamu ndak usah nelpon dari sini/ tau ndak bulan lalu mbayar telpon ae berapa? aku khan harus ngasih laporannya ke mama kamu sih enak aja asal make' tok/  
 F18: kamu juga kok yang make' seenaknya tapi kalo aku . baru sebentar aja udah diomelin/  
 F17: udah sekarang kamu ndak usah make' telpon ini kalo SLI dari handphone juga ndak boleh =  
 F18: = terus  
 kalo kamu? boleh?  
 F17: ya sama aja/ sekarang telpon dari wartel aja terus bonnya dikumpulin buat laporan ke mama =  
 F18: awas ya kalo aku tau kamu telpon mama dari sini apa dari handphone  
 F17: anak ini dibilangin kok malah ngancem/ kamu macem-macem malah tak kunci nanti telponnya baru tau rasa/

**Conversation 16 (M20: 30, M21: 20, at their home)**

- M20: kok udah pulang? ndak besok aja sekalian?  
 M21: sony mas aku ada tugas [udah dari tadi nyampe'nya?  
 M20: [dasar goblok kuncinya mbok titipno sebelah khan bisa/ kamu tau ndak sih  
 kalo jumat aku pulang cepet?  
 M21: abis ada tugas mendadak sih mas/  
 M20: jangkrik gara-gara ndak ada kunci aku nongkrong di luar kayak orang bego mana udah laper lagi/  
 besok kamu bikin kunci sendiri biar bawa sendiri-sendiri/

✓ **Conversation 17 (M22: 29, M23: over 35, in a bank)**

- M22: ngantri dulu pak/ sekarang gilirannya ibu itu terus saya/  
 M23: ya ndak tau . orang ibunya duduk kok/  
 M22: iya khan belum dipanggil/ dimana-mana juga harus ngantri pak jangan nyeroobot aja yang lain khan sudah duluan datangnya/  
 M23: salah sendiri ndak berdiri sini ya mana tau/

M22: wah bapak ini ndak tau budaya antri ya?  
 M23: lho wong ibunya diem aja kok kamu yang ngotot/

Conversation 18 (M24: 30, F19: 26, in the living room)

F19: shit emang apa hakmu ngatur aku? aku khan belum jadi istrimu? aku bosen nurutin kamu terus/  
 M24: aku ndak ngatur kamu/ aku khan cuma ngasih tau? memang kamu keras kepala =  
 F19: = ah sudahlah  
 kamu atur aja dirimu sendiri aku ndak perlu orang lain buat ngatur hidupku/  
 M24: o: jadi gitu maumu? ya terserah/ aku juga bosen sama kepala batumu =  
 F19: = ya sudah sana cari aja yang  
 lain BASTARD/ aku juga bisa kok jalan sendiri =  
 M24: = sombong =  
 F19: = biarin mulai sekarang aku ndak ada  
 urusan sama kamu =  
 M24: = ok kalo maumu gitu/

Conversation 19 (F20: 25, F21: 24, at lunch in a café)

F20: kamu tau wi?  
 F21: apa itu?  
 F20: si ipamya masku tadi baru bikin ulah lagi rasanya pengen tak tampar mukanya  
 F21: hah ada apa emangnya?  
 F20: dia memang sering kurangajar sama aku tapi aku diem aja tapi tadi aku bener-bener udah ndak  
 sabar lagi pengen tak uyel-uyel mukanya biar MAMPUS/ kurang a:JAR/  
 F21: udah tenang dulu baru cerita/  
 F20: aku masih panas ni sampe' sekarang ntar kalo aku udah married baru tau rasa dia/ tunggu  
 pembalasanaku nanti bangsat/

Conversation 20 (M25: 25, M26: caller from travel agent, on the phone)

M25: lho kenapa gitu? tadi kamu bilang bisa jemput terus sekarang ndak bisa gimana kamu ini?  
 M26: maaf pak soalnya tempat bapak jauh dari sini jadi sopirnya ndak mau jemput/  
 M25: mana sopirnya sekarang?  
 M26: sudah berangkat pak barusan/  
 M25: kok kamu ndak telpon saya dari tadi? kalo dari tadi kamu bilang ndak bisa saya khan bisa naik  
 kendaraan lain =  
 M26: = soalnya sopirnya baru ngomong [waktu mau berangkat pak/  
 M25: [wah ndak profesional kamu ini/ kamu nyusahin  
 aku ini/ sekarang aku gimana udah malam gini mana ada travel lain lagi/ dasar GOBLOK kamu/  
 M26: maaf pak saya-- =  
 M25: = maaf maaf enak aja ngomong-- SIALAN/ <hanging up the phone>

Conversation 21 (F22: 23, F23: 20, in the terrace).

- F22: jangkrik jangkrik becak kurang aJAR kok iso'e lho moro-moro keluar dari mobil nggak liat-liat lagi aku ya mana tau [udah gitu cuek lagi malah mlongo tok adu:h mbencekno/  
 F23: [lho dimana mbak?  
 F22: sekarang motorku beset semua/ enake kon becak iku me' ngomong lho becak kok yo disantap lha wong de'e sing salah kok/ jancuk untung ae becak ape:s apes tenane/  
 F23: dimana mbak?  
 F22: di depan kampus/ ayo anterin aku ke tukang dempul yok/ gara-gara becak sialan/

Conversation 22 (F24: 28, M27: bemo's driver, on the bemo)

- F24: shit jauhnya/ belnya mati tha pak? yak apa si:h wong ta' bel dari tadi kok baru mande'/ saiki aku mlakune adoh la'an/ percuma aku numpak bemo saiki mbayar becak maneh.  
 M27: mlaku ae mbak ben sehat/  
 F24: kurang asem wong kesusu kok enak ae le' ngomong/

Conversation 23 (F25: 23, M28: 25, at a restaurant)

- F25: ngapain kamu telpon aku kemarin?  
 M28: kamu punya nomornya itu khan?  
 F25: siapa?  
 M28: itu sepupumu itu/ =  
 F25: = enak aja kamu kalo lagi butuh/ ndak akan aku kasih tau kamu/  
 M28: why?  
 F25: kayak aku ndak tau kelakuanmu aja =  
 M28: = emangnya kenapa aku?  
 F25: halah kalo lagi penasaran aja kamu ngejar-ngejar kayak orang gila ntar kalo udah dapet mbok tinggal gitu aja/  
 M28: kamu sok tau aku ndak pernah gitu kok =  
 F25: = bullshit aku kenal kamu udah lama jadi jangan macem-macem sama aku/ ato kamu-- =  
 M28: = apa? shit =  
 F25: = shut your mouth jerk/

Conversation 24 (M29: 25, M30: 25, in the dormitory room)

- M29: hei you BASTARD udah bosan kamu sama pramugarimu? masih kurang banyak sampe' si lia kamu embat juga?  
 M30: fuck you apa urusanmu? kasian kamu ngapain mbelain kalo ternyata dia lebih milih aku? ternyata cemburu juga kamu =  
 M29: = BANGSAT . kamu bener-bener jahanam/  
 M30: kalo mau ambil aja lagi [hadiah dari aku/  
 M29: [sorry aku ndak serendah kamu [masih banyak yang lain/  
 M30: [kurang ajar bilang aja kamu iri sama aku/

- M29: cuma kamu harus tau dan kamu harus tanggung jawab =  
M30: = tanggung jawab apa?  
M29: bloody hell keparat kamu pura-pura bodoh/ apa perlu aku kasih pelajaran hah? liat aja pasti ada pembalasan buat kamu/  
M30: damn you get out now =  
M29: = go to hell you bastard/ <kicking the door>

**Conversation 25 (M31: 28, F26: 25, at a hospital)**

- M31: ayo cepetan tha . aku ada perlu masih ta' belani njemput kamu ini/  
F26: siapa yang suruh kamu njemput aku? kamu sendiri khan yang mau?  
M31: ndak tau terima kasih lagi =  
F26: = ya udah kalo mo pergi pergi aja sana aku bisa pulang naik becak kok/  
[salah sendiri ndak bilang kalo mo njemput/  
M31: [lho malah nglamak/ aku- aduh anak ini . ayo tha =  
F26: = aku masih mo ke apotik/  
M31: ya udah kalo gitu kamu pulang sendiri aja nanti =  
F26: = ya udah pergio/

**Note: *the subjects that are written in italics would not be analyzed in this work.***